

Prot.: 6268/RU

Bolzano/Bozen, 14.06.2023

DETERMINAZIONE DIRETTORIALE

VISTO il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300 e successive modificazioni;

VISTO il D.M. 28 dicembre 2000, n. 1390, che ha attivato, a decorrere dal 1° gennaio 2001, le Agenzie fiscali previste dagli articoli dal 62 al 65 del citato decreto legislativo n. 300/1999;

VISTO il vigente Regolamento d'Amministrazione dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli;

VISTO il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni e integrazioni, recante le norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche;

VISTA la determinazione prot. n. 542153/RU del 01.12.2022 della Direzione Generale dell'Agenzia delle dogane e dei monopoli con la quale è stato indetto il bando di mobilità a domanda, per titoli e colloquio, per la copertura, mediante passaggio diretto tra amministrazioni pubbliche, di n. 60 posti dell'Area Funzionari, ex terza area, e ulteriori 2 riservati alla Provincia Autonoma di Bolzano, per la quale la Direzione interprovinciale di Bolzano e Trento deve procedere con autonoma procedura;

Visto il bando di mobilità a domanda per titoli e colloquio, prot. n. 3526/RU del 28.03.2023 –

VERFÜGUNG DES DIREKTORS

GESTÜTZT auf das gesetzvertretende Dekret Nr.300 vom 30. Juli 1999 i.g.F.;

GESTÜTZT auf das Ministerialdekret Nr. 1390 vom 28. Dezember 2000, womit die laut Artt. 62 bis 65 des oben genannten gv.D.Nr.300/1999 vorgesehenen Steuer-Agenturen ab dem 1. Januar 2001 wirksam wurden;

GESTÜTZT auf die geltende Verwaltungsverordnung der Agentur für Zoll und Monopole;

GESTÜTZT auf das gv.D. Nr. 165 vom 30. März 2001 i.g.F., über Allgemeinbestimmungen zum Arbeitsrecht der Bediensteten der ö.V.;

GESTÜTZT auf die Verfügung Prot. Nr. 542153 vom 01.12.2022 der Generaldirektion der Agentur für Zoll und Monopole, mit dem ein Mobilitätsverfahren auf Antrag, nach Titeln und Vorstellungsgespräch, für die Besetzung von 60 Stellen im Bereich Funktionäre, ehemals dritter Funktionsbereich, durch direkte Versetzung zwischen öffentlichen Verwaltungen veröffentlicht wurde, und 2 Stellen der Autonomen Provinz Bozen vorbehalten sind und für die die Landesübergreifenden Direktion von Bozen und Trient ein eigenes Verfahren durchführen muss;

Gestützt auf das Mobilitätsverfahren auf Antrag nach Titeln und

pubblicato sul sito istituzionale dell’Agenzia in data 30.03.2023, per la copertura mediante passaggio diretto tra amministrazioni pubbliche per 2 posti dell’Area Funzionari, ex terza area, da destinare agli uffici siti nella provincia di Bolzano, riservati al personale appartenente ovvero aggregato al gruppo linguistico tedesco

Vorstellungsgespräch, Prot. Nr. 3526/RU vom 28.03.2023 – veröffentlicht auf der *Website* dieser Agentur am 30.03.2023, zur Besetzung von 2 Stellen durch direkte Versetzung zwischen öffentlichen Verwaltungen im Bereich der Funktionäre, ehemals dritter Funktionsbereich, für die Ämter in der Provinz Bozen, die der deutschen Sprachgruppe vorbehalten sind;

VISTA la determina prot. n. 5143/RU del 15.05.2023, con la quale è stata nominata la Commissione di valutazione dei candidati per il bando di mobilità;

GESTÜTZT auf die Verfügung Prot. Nr. 5143/RU vom 15.05.2023 mit der die Prüfungskommission für das Mobilitätsverfahren ernannt wurde;

VISTA la nota prot. 5767/RU del 31.05.2023, pubblicata sul sito internet dell’Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, con la quale è stata comunicata la data e l’orario dei colloqui;

GESTÜTZT auf Prot. Nr.5767/RU vom 31.05.2023 mit der Veröffentlichung des Datums und Uhrzeit der Vorstellungsgespräche auf der *Website* der Agentur für Zoll und Monopole;

VISTI i verbali della Commissione di valutazione e riconosciuta la regolarità della procedura;

GESTÜTZT auf die Niederschriften der Prüfungskommission und nach Feststellung der ordnungsgemäßen Durchführung;

IL DIRETTORE INTERPROVINCIALE
DETERMINA

VERFÜGT DER LANDESÜBERGREIFENDE
DIREKTOR

ARTICOLO 1

ARTIKEL 1

È approvata la seguente graduatoria di merito

Die Genehmigung der folgenden Rangliste

	Cognome e nome Nach- und Vorname	Punteggio titoli – Punkte für Titel	Punteggio colloquio Punkte Vorstellungs- gespräch	Punteggio complessivo Gesamt- punkte- zahl	Gruppo linguistico Sprachgruppe
1	FERRAZIN Chiara	8	17	25	ITA- ITAL.
2	TESINI Lorenzo	9	13	22	TED - DEUTSCH

ARTICOLO 2

ARTIKEL 2



ADM

AGENZIA DELLE DOGANE E DEI MONOPOLI
AGENTUR FÜR ZOLL UND MONOPOLE
DT XII – BOLZANO E TRENTO
TD XII – BOZEN UND TRIENT

Elenco vincitori a seconda dell'appartenenza al gruppo linguistico di cui all'art. 1 del bando prot. 3526/RU del 28.03.2023:

Liste der Gewinner nach Sprachgruppenzugehörigkeit laut Art.1 des Mobilitätsverfahrens Prot. 3526/RU vom 28.03.2023:

	Cognome e nome Nach- und Vorname	Punteggio complessivo Gesamtpunktezahl	Gruppo linguistico Sprachgruppenzugehörigkeit	VINCITRICE/ IDONEA GEWINNER/ GEEIGNET
1	TESINI Lorenzo	22	Tedesco - deutsch	VINCITORE - GEWINNER

Avverso la presente determinazione è ammesso ricorso al Tribunale ordinario in funzione del Giudice del Lavoro, entro i termini previsti dalla normativa vigente.

Gegen diese Verfügung kann beim ordentlichen Gericht in Funktion des Arbeitsrichters Einspruch erhoben werden innerhalb der vom Gesetz vorgesehen Frist.

oooooooooooooooo

Del provvedimento si darà pubblicazione sul sito dell'Agenzia a norma e ad ogni effetto di legge.

Diese Verfügung wird auf der *Website* der Agentur Zoll und Monopole mit rechtlicher Wirksamkeit veröffentlicht werden.

p. Il Direttore Territoriale
Stefano Girardello
Andrea De Luca
(firmato digitalmente – digital unterschrieben)